

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Dayton® Heavy-Duty Air Circulator Mounting Bracket

Description

HEAVY-DUTY MOUNTING BRACKET

Designed to mount Dayton Yoke Mounted Air Circulator Heads up thru 36" on walls, posts or ceilings to provide multidirectional airflow. A swivel bracket allows for circulator to pivot from left to right for placement. Bracket is gray polyester. A secondary safety support cable is included. Not intended for use with greenhouse circulators when ceiling mounted.

Unpacking

1. See that all nuts, bolts, screws, etc. listed on page 1 are accounted for.

General Safety Information

⚠ DANGER Do not depend on any switch as the sole means of disconnecting power when installing or servicing. Always disconnect, lock and tag power source before installing or servicing. Failure to disconnect power source can result in fire, shock or serious injury. Always unplug the power cord. Motor will restart without warning after thermal protector trips. Do not touch operating motor, it may be hot enough to cause injury.

1. Read and follow all instructions and cautionary markings.
2. Disconnect all power before installing or servicing.
3. Follow all local electrical and safety codes in the United States and Canada, as well as the National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA) in the United States.
4. Avoid the use of extension cords. If one is used, assure it is UL rated and of proper type, gauge and length. Never operate more than one fan from a single extension cord.
5. Always use a properly grounded three-prong receptacle. Make certain

that the power source conforms to the requirements for the equipment.

6. Do not kink power cable or allow it to come in contact with sharp objects, oil, grease, hot surfaces or chemicals. Replace damaged cords immediately.

Installation

⚠ CAUTION Installation to be performed only by qualified person(s).

⚠ WARNING Bracket 3PEH3 is not intended for use with greenhouse circulators when ceiling mounted.

1. Assemble the bracket to the swivel brackets as shown in Figure 2 and Figure 3. The bracket has two holes; be sure smaller hole is as specified.

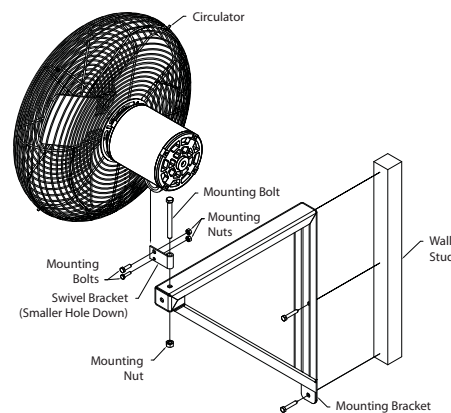


Figure 2 — Wall Mount Installation

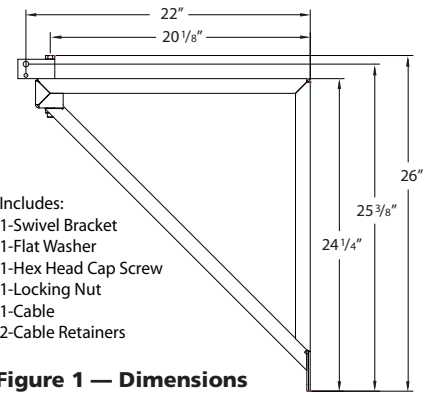


Figure 1 — Dimensions

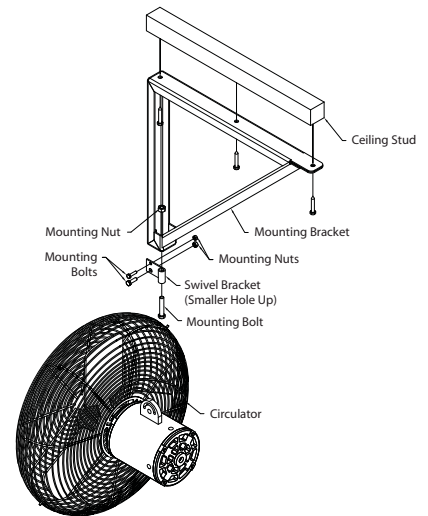


Figure 3 — Ceiling Mount Installation

2. Locate the nearest wall/ceiling stud or post for the desired mounting location. Attach the bracket using three (3) 5/16 x 3 inch fasteners (supplied by others).

NOTE: Always install the bracket to a minimum of 2 x 6 studding.

3. Position the swivel bracket in the motor yoke. Align the pivot hole with the larger hole in the swivel bracket.
4. Insert the larger diameter bolt in the pivot hole and tighten the lock nut finger tight. (Included with Dayton Circulator.)

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Dayton® Heavy-Duty Air Circulator Mounting Bracket

Installation (Continued)

5. Insert the smaller diameter bolt in the motor yoke slot and smaller hole of the pivot bracket. Tighten the lock nut finger tight. (Included with Dayton Circulator.)
6. While holding the circulator at the desired angle, tighten the smaller diameter bolt.
7. Tighten larger bolt to 200-230 in. lbs and smaller bolt to 150-160 in. lbs, being careful to maintain the desired position.
8. Attach the secondary safety support cable used to give additional protection in the event of failure of other mounting hardware and brackets. To ensure proper installation of the secondary safety support cable, carefully read and follow all steps.

SECONDARY SAFETY SUPPORT CABLE

⚠ WARNING Use of secondary safety support cable does not guarantee protection against injury of persons. Mounting of both the circulator and cable could fall if subject to abuse, neglect or if improperly installed.

1. Loop one end of the cable around the large diameter wires of both the front and rear guard as shown in Figure 4.

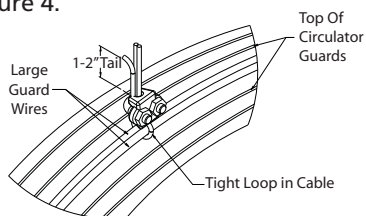


Figure 4 — Cable Clamp Detail

2. Attach a cable clamp with the "U" on the tail side of the loop leaving a tail of approximately 1 to 2 inches. Tighten clamp nuts forming a tight

loop, 32 in. lbs of torque. Make sure the cable does not interfere with the propeller.

3. Attach a second clamp 1 to 2 inches from the first and tighten, 32 in. lbs of torque. The excess tail should be trimmed to extend 1 to 2 inches past the second clamp.
4. Wrap the other end of the cable around a secure building joist, beam, truss or other support near the fan as shown in Figure 5. Take up all excess slack in the cable. If the fan is an oscillating model and wall mounted, leave enough slack to allow free movement through range of motion.

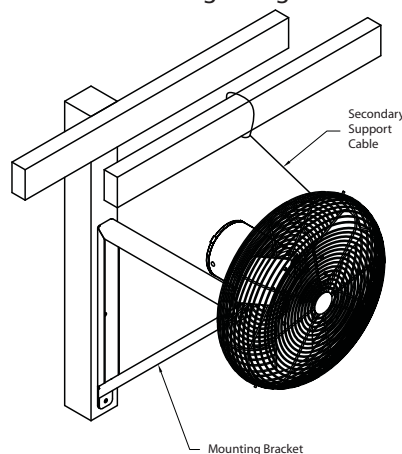


Figure 5 — Secure Cable to Nearest Support

5. Attach the two (2) remaining cable clamps as done previously in "step 2". The excess tail should be trimmed to extend 1 to 2 inches past the second clamp.
6. Check the assembly to assure the propeller is free of all obstructions and turns freely.
7. Plug the power cord into a properly grounded three-prong receptacle.

⚠ CAUTION To avoid personal injury, circulators must be supported anytime angle is adjusted.

Maintenance

⚠ WARNING To reduce the risk of injury disconnect from power supply before servicing. Always unplug the power cord.

NOTE: No parts are available.

1. Depending on the usage and severity, a regularly scheduled inspection should be established.
2. Check for unusual noises when circulator is running.
3. Periodically inspect and tighten all bolts, screws and set screws.

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Léalas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

Soporte de Montaje del Circulador de Aire de Uso Intensivo Dayton®

Descripción

SOPORTE DE MONTAJE DE USO INTENSIVO

Diseñado para montar los cabezales del circulador de aire montados en brida de Dayton a 91,4 cm (36 pulgadas) en paredes, postes o cielos para brindar un flujo de aire multidireccional. Un soporte giratorio permite que el circulador se mueva de izquierda a derecha para su instalación. El soporte es de poliéster gris. Se incluye un cable de sostén de seguridad secundario. No está diseñado para usarse con circuladores de invernadero cuando se monten en cielos.

Desembalaje

1. Verifique que se incluyan todas las tuercas, los pernos, los tornillos, etc. que se indican en la página 1.

Información de Seguridad General

⚠ PELIGRO *No dependa de ningún interruptor como el único medio para desconectar la energía al momento de instalar o de realizar mantenimiento. Siempre desconecte, bloquee y etiquete la fuente de energía antes de instalar o realizar mantenimiento. Si no se desconecta la fuente de energía, se puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones graves. Desconecte siempre el cable de alimentación. El motor volverá a arrancar sin advertencia después de que se active el protector térmico. No toque el motor mientras esté en funcionamiento, podría estar lo suficientemente caliente para provocar lesiones.*

1. Lea y siga todas las instrucciones y marcas de precaución.
2. Desconecte todo el suministro eléctrico antes de la instalación o de realizar el mantenimiento.
3. Respete todos los códigos eléctricos y de seguridad locales de los Estados Unidos y Canadá, así como también, el National Electrical Code (NEC) y la Ley de seguridad y salud ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos.
4. Evite el uso de cables de extensión. Si los utiliza, asegúrese de que tengan clasificación UL y que sean del tipo, calibre y largo adecuado. Nunca utilice un sólo cable de extensión para alimentar a más de un ventilador.

5. Siempre utilice un tomacorriente de tres clavijas conectado debidamente a tierra. Asegúrese de que la fuente de energía esté en conformidad con los requisitos del equipo.
6. No enrosque el cable de alimentación ni permita que entre en contacto con objetos filosos, aceite, grasa, superficies calientes ni productos químicos. Reemplace inmediatamente los cables dañados.

Instalación

⚠ PRECAUCIÓN *La instalación la debe realizar sólo una persona calificada.*

⚠ ADVERTENCIA *El soporte 3PEH3 no está diseñado para usarse con circuladores para invernaderos cuando se monta en cielos.*

1. Monte el soporte en los soportes giratorios, como se muestra en las Figuras 2 y 3. El soporte tiene dos orificios; asegúrese de que el orificio más pequeño esté en la posición que se especifica.

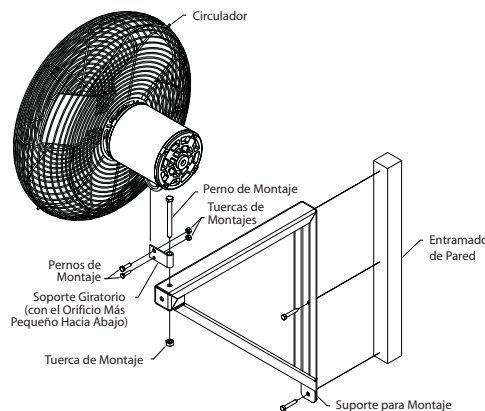
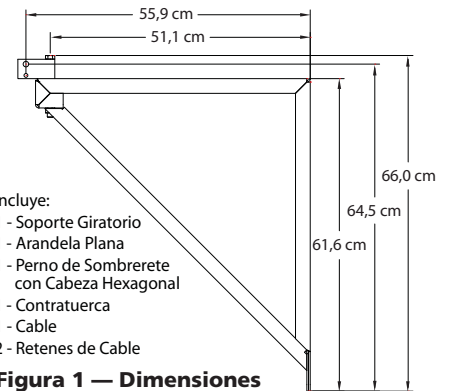


Figura 2 — Instalación del Montaje de Pared



- Incluye:
- 1 - Soporte Giratorio
 - 1 - Arandela Plana
 - 1 - Perno de Sombrerete con Cabeza Hexagonal
 - 1 - Contratuercas
 - 1 - Cable
 - 2 - Retenes de Cable

Figura 1 — Dimensiones

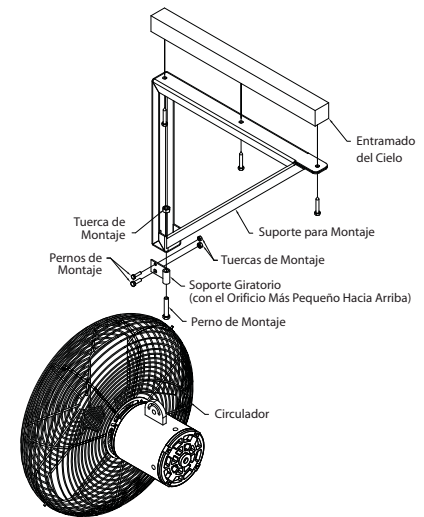


Figura 3 — Instalación del Montaje de Cielo

2. Ubique el entramado de pared, cielo o el poste más cercano al lugar de montaje que desee. Fije el soporte con tres (3) sujetadores de 5/16 x 2 pulgadas (proporcionado por terceros).
- NOTA:** Instale siempre el soporte en entramados de un mínimo de 2 x 6.
3. Coloque el soporte giratorio en la brida del motor. Alinee el orificio del pivote con el orificio de mayor tamaño en el soporte giratorio.
 4. Inserte el perno de mayor diámetro en el orificio del pivote y apriete la contratuercas con los dedos. (Se incluye con el circulador Dayton.)

Soporte de Montaje del Circulador de Aire de Uso Intensivo Dayton®

Instalación (Continuación)

5. Inserte el perno de menor tamaño en la ranura de la brida del motor y en el orificio más pequeño del soporte del pivote. Apriete la contratuerca con los dedos. (Se incluye con el circulador Dayton.)
6. Cuando el circulador esté en el ángulo que desee, apriete el perno de menor diámetro.
7. Apriete los pernos de mayor tamaño de 1,41 a 1,62 Nm (200 a 230 lb pulg.) y los pernos de menor tamaño de 1,06 a 1,13 Nm (150 a 160 lb pulg.), cuidando de mantener la posición que desee.
8. Conecte el cable de sostén de seguridad secundario cuyo propósito es proporcionar protección adicional en el caso de que se produzca una falla de otras piezas metálicas de montaje y soportes. Para garantizar que se realice la instalación correcta del cable de sostén de seguridad secundario, lea detenidamente y siga todos los pasos.

CABLE DE SOSTÉN DE SEGURIDAD SECUNDARIO

⚠ ADVERTENCIA El uso del cable de sostén de seguridad secundario no garantiza la protección contra lesiones a las personas. El montaje tanto del circulador como del cable se podría caer si está sujeto a abuso, negligencia o si se instaló de manera incorrecta.

1. Con un extremo del cable, rodee los alambres de mayor diámetro tanto del protector delantero como del protector trasero como se muestra en la Figura 4.

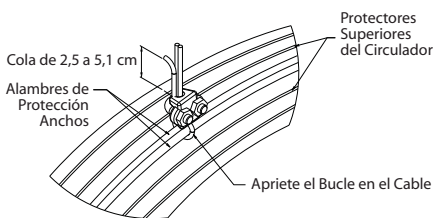


Figura 4 — Detalle de la Abrazadera de Cables

2. Conecte una abrazadera de cable con la "U" en el lado de la cola del bucle dejando una cola de aproximadamente 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulgadas). Apriete las tuercas de fijación formando un bucle ajustado con 0,23 Nm (32 lb pulg.) de par de torsión. Asegúrese de que el cable no interfiera con la hélice.
3. Conecte una segunda abrazadera de 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulgadas) de la primera y apriétela a 0,23 Nm (32 lb pulg.) de par de torsión. La cola que sobre se debe cortar hasta 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulgadas) pasada la segunda abrazadera.
4. Enrolle el otro extremo del cable alrededor de una viga, cercha u otro apoyo seguro del edificio cercano al ventilador, como se muestra en la Figura 5. Corte todo el cable que sobre. Si el ventilador pertenece a un modelo giratorio y se monta en la pared, deje suficiente cable de sobra para permitir el movimiento libre en un rango de movimientos.

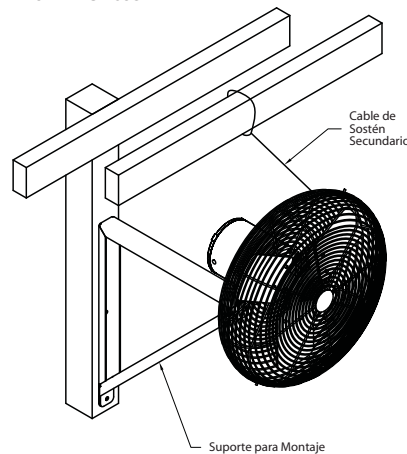


Figura 5 — Fijación del Cable al Apoyo más Cercano

5. Conecte las dos (2) abrazaderas de cable restantes como lo hizo en el "paso 2". La cola que sobre se debe cortar de 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulgadas) pasada la segunda abrazadera.
6. Revise el conjunto para asegurarse de que la hélice esté libre de cualquier obstrucción y que gire libremente.

7. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de tres clavijas conectado debidamente a tierra.

⚠ PRECAUCIÓN Para evitar que se produzcan lesiones personales, los circuladores se deben apoyar cada vez que se ajuste el ángulo.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte de la fuente de energía antes de realizar mantenimiento. Desconecte siempre el cable de alimentación.

NOTA: No hay partes disponibles.

1. Dependiendo del uso y la intensidad del mismo, se debe establecer un programa de inspección regular.
2. Cuando esté funcionando el circulador, revise si existen ruidos anormales.
3. Inspeccione y apriete de manera periódica todos los pernos, tornillos y tornillos de fijación.

Veillez lire et conserver ces instructions. Lisez avec attention avant d'essayer d'assembler, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit décrit. Pour votre protection et celle des autres, respectez toutes les informations de sécurité. Toute infraction à ces instructions peut provoquer des blessures corporelles et des dommages matériels ! Conservez ces instructions pour consultation ultérieure.

Support de fixation de ventilateur forte charge de Dayton®

Description

SUPPORT DE FIXATION FORTE CHARGE

Conçu pour fixer les ventilateurs à arceau Dayton jusqu'à la taille 91,4 cm (36 pouces) sur des murs, poteaux ou plafonds pour produire une circulation d'air multidirectionnelle. Un support articulé permet au ventilateur de pivoter de gauche à droite suivant l'orientation souhaitée. Le support est en polyester gris. Il est fourni avec un câble de soutien de sécurité secondaire. Il n'est pas conçu pour être utilisé avec les ventilateurs de serre fixés au plafond.

Déballage

- Vérifier que tous les écrous, boulons, vis, etc. indiqués à la page 1 sont présents.

Informations générales sur la sécurité

⚠ DANGER *Ne pas dépendre d'un interrupteur comme unique moyen de coupure de l'alimentation lors de l'installation ou de l'entretien. Pour écarter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave, veiller à toujours débrancher, verrouiller et étiqueter la source de courant avant l'installation ou l'entretien. Toujours débrancher le cordon d'alimentation. Le moteur redémarre sans avertir après déclenchement de la protection thermique. Ne pas toucher le moteur en marche, il peut être assez chaud pour causer des lésions.*

- Lire et respecter toutes les instructions et marques de mise en garde.
- Débrancher toute l'alimentation avant l'installation ou l'entretien.
- Respecter tous les codes d'électricité et de sécurité en vigueur aux États-Unis et au Canada, ainsi que le National Electrical Code (NEC) et l'Occupational Safety and Health Act (OSHA) aux États-Unis.
- Éviter d'utiliser des cordons de rallonge. Si une rallonge est utilisée, s'assurer qu'elle est homologuée UL et de type, de section et de longueur appropriés. Ne jamais alimenter plus d'un ventilateur depuis un même cordon de rallonge.
- Toujours utiliser une prise à trois broches correctement reliée à la terre. S'assurer

que la source d'alimentation est conforme aux exigences pour le matériel.

- Ne pas plier le câble d'alimentation ni le laisser venir au contact d'objets coupants, d'huile, de graisse, de surfaces chaudes ou de produits chimiques. Changer immédiatement tout cordon endommagé.

Pose

⚠ ATTENTION *La pose doit impérativement être confiée à des personnes qualifiées.*

⚠ AVERTISSEMENT *Les support 3PEH3 n'est pas destiné à être utilisé avec des ventilateurs de serre fixés au plafond.*

- Monter le support sur les supports articulés comme sur la Figure 2 et la Figure 3. Le support comporte deux trous ; veiller à placer le plus petit des trous comme indiqué.

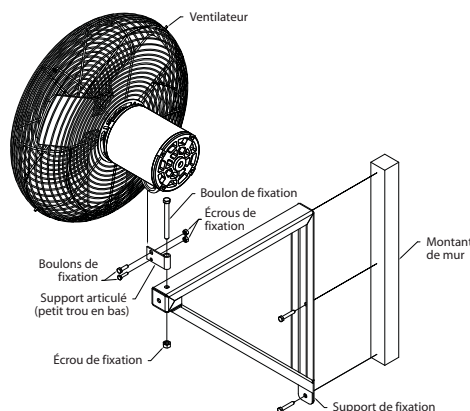
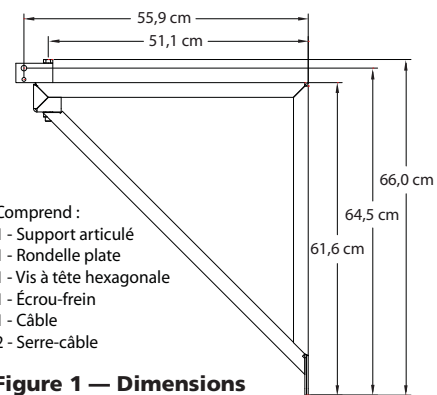


Figure 2 — Pose murale



Comprend :
 1 - Support articulé
 1 - Rondelle plate
 1 - Vis à tête hexagonale
 1 - Écrou-frein
 1 - Câble
 2 - Serre-câble

Figure 1 — Dimensions

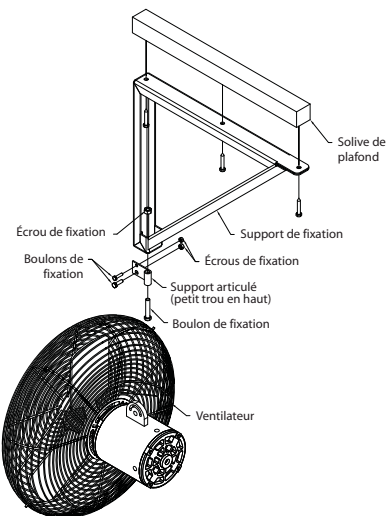


Figure 3 — Pose au plafond

- Repérer le montant de mur/solive de plafond le plus proche de l'emplacement de pose souhaité. Fixer le support à l'aide de trois (3) vis de 5/16 x 3 pouces (non fournies).

REMARQUE : Toujours fixer le support à un montant de 2 x 6 po minimum.

- Placer le support articulé dans l'arceau du moteur. Aligner le trou de pivot avec le plus grand des trous du support articulé.
- Introduire le boulon de grand diamètre dans le trou de pivot et serrer l'écrou-frein à la main (fourni avec le ventilateur Dayton).

Support de fixation de ventilateur forte charge de Dayton®

Pose (suite)

5. Introduire l'écrou de petit diamètre dans l'encoche de l'arceau du moteur et dans le petit trou du support articulé. Serrer l'écrou-frein à la main (fourni avec le ventilateur Dayton).
6. Tout en tenant le ventilateur dans la direction souhaitée, serrer le boulon de petit diamètre.
7. Serrer le gros boulon à un couple de 1,41 à 1,62 Nm (200 à 230 po.lbs) et le petit à un couple de 1,06 à 1,13 Nm (150 à 160 po.lbs), en veillant à conserver la position souhaitée.
8. Attacher le câble de soutien de sécurité secondaire utilisé pour offrir une protection supplémentaire en cas de défaillance des autres supports et verrous de fixation. Pour assurer une pose correcte du câble de soutien de sécurité secondaire, lire et suivre avec attention toutes les instructions.

CÂBLE DE SOUTIEN DE SÉCURITÉ SECONDAIRE

AVERTISSEMENT *L'utilisation du câble de soutien de sécurité secondaire ne garantit pas la protection contre les blessures. La fixation du ventilateur et celle du câble peuvent toutes deux lâcher en cas d'emploi abusif, de négligence ou de pose incorrecte.*

1. Passer un côté du câble autour des fils de fer de gros diamètre à la fois des grilles avant et arrière, comme sur la Figure 4.

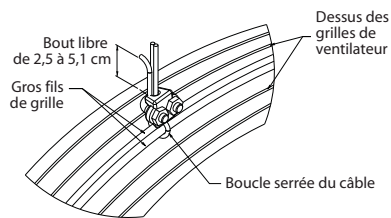


Figure 4 — Détail du serre-câble

2. Fixer un serre-câble avec le « U » sur le bout libre de la boucle, en laissant dépasser un bout de 2,5 à 5,1 cm (1 à 2 pouces) environ. Resserrer la boucle et visser les écrous du serre-câble à un couple de 0,23 Nm (32 po.lbs). Vérifier que le câble n'entrave pas les pales du ventilateur.
3. Fixer un second serre-câble à une distance de 2,5 à 5,1 cm (1 à 2 pouces) du premier et serrer à un couple de 0,23 Nm (32 po.lbs). Couper le bout de câble libre pour qu'il dépasse de 2,5 à 5,1 cm (1 à 2 pouces) du second serre-câble.
4. Passer l'autre bout du câble autour d'une robuste solive, poutre, ferme ou autre soutien du bâtiment près du ventilateur, comme sur la Figure 5. Ravalier tout l'excès de mou dans le câble. Si le ventilateur est un modèle oscillant posé au mur, prévoir suffisamment de mou pour permettre son mouvement libre sur toute sa course.

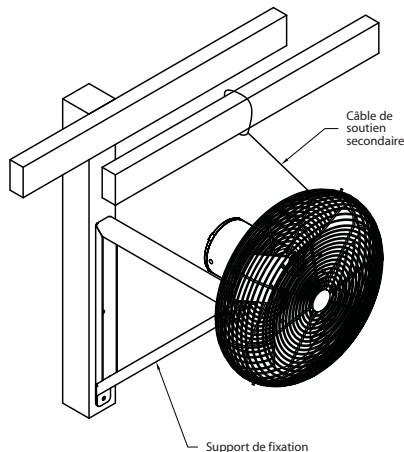


Figure 5 — Fixation du câble au soutien le plus proche

5. Poser les deux (2) serre-câble restants comme précédemment à l'étape 2. Couper le bout de câble libre pour qu'il dépasse de 2,5 à 5,1 cm (1 à 2 pouces) du second serre-câble.

6. Contrôler l'assemblage pour s'assurer que les pales sont exemptes de toute entrave et tournent librement.
7. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à trois broches correctement reliée à la terre.

ATTENTION *Pour éviter les blessures*

corporelles, soutenir le ventilateur chaque fois que l'inclinaison est ajustée.

Entretien

AVERTISSEMENT *Pour réduire le risque de blessure corporelle, débrancher l'alimentation électrique avant l'entretien. Toujours débrancher le cordon d'alimentation.*

REMARQUE : Aucune pièce détachée n'est disponible.

REMARQUE : Aucune pièce détachée n'est disponible.

1. Selon l'emploi et l'intensité d'utilisation, il convient d'établir un calendrier de contrôle régulier.
2. Vérifier l'absence de bruits inhabituels durant la marche du ventilateur.
3. Contrôler régulièrement et resserrer tous les boulons, vis et vis de calage.

LIMITED WARRANTY/GARANTIA LIMITADA/GARANTE LIMITÉE

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. DAYTON® HEAVY-DUTY AIR CIRCULATOR MOUNTING BRACKET, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

Product Suitability. Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

Prompt Disposition. A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 U.S.A.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DAYTON. SOPORTE DE MONTAJE DEL CIRCULADOR DE AIRE DE USO INTENSIVO DAYTON®, LOS MODELOS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL, TIENEN GARANTÍA DE DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DURANTE SU USO NORMAL DURANTE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. TODA PIEZA QUE SE DEMUESTRE QUE TENGA DEFECTOS DE MATERIAL O DE MANO DE OBRA Y SE DEVUELVA A UN LUGAR DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO, DESIGNADO POR DAYTON, COSTOS DE TRANSPORTE PREPAGADOS, SERÁ COMO RECURSO EXCLUSIVO, REPARADA O REEMPLAZADA SEGÚN EL CRITERIO DE DAYTON. POR DEMANDA DE GARANTÍA LIMITADA, VER DISPOSICIÓN INMEDIATA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARIAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.

RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, DAYTON NIEGA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN DAÑOS DE INDIRECTOS O EMERGENTES. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EN TODOS LOS CASOS SE LIMITA AL PRECIO DE COMPRA Y NO DEBE EXCEDER ÉSTE.

DENEGACIÓN DE GARANTÍA. SE HA HECHO UN GRAN ESFUERZO POR PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE MANERA PRECISA EN ESTE DOCUMENTO; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES TIENEN EL ÚNICO PROPÓSITO DE IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESA NI IMPLICA UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN DE BUENA CALIDAD, O QUE SE ADAPTEN E UN PROPÓSITO EN ESPECIAL, NI QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN NECESARIAMENTE DE ACUERDO CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE DETALLA A CONTINUACIÓN, NINGUNA GARANTÍA NI AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, APARTE DE LO QUE SE INCLUYE EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ESTÁ HECHA O AUTORIZADA POR DAYTON.

Asesoría Técnica y Recomendaciones, Exención de Responsabilidad. No obstante las prácticas, tratos o costumbre del oficio anteriores, las ventas no incluirán asesoría o asistencia técnica, o el diseño del sistema. Dayton no asume obligaciones ni responsabilidades debido a recomendaciones, opiniones o asesorías no autorizadas en cuanto a la elección, la instalación o el uso de productos.

Aptitud del Producto. Muchas jurisdicciones tienen códigos y ordenanzas que regulan las ventas, la construcción, la instalación, y/o el uso de productos para ciertos propósitos, que pueden variar con respecto a los de las áreas vecinas. Si bien se hacen intentos para garantizar que los productos Dayton cumplan tales códigos, Dayton no garantiza su cumplimiento y no puede ser responsable por la manera en que se instalen o usen los productos. Antes de la compra y del uso de un producto, revise sus aplicaciones y todos los códigos, y reglamentos nacionales y locales pertinentes, y asegúrese de que el producto, su instalación y su uso estén en conformidad con ellos.

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a productos del consumidor; por ej., (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión mencionadas anteriormente, pueden no aplicarse a usted; (b) además, algunas jurisdicciones no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, en consecuencia, la limitación mencionada anteriormente puede no aplicarse a usted; y (c) por ley, durante el período de esta Garantía Limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular que se aplique a productos del consumidor adquiridos por consumidores, no puede ser excluida ni rechazada.

Disposición Inmediata. Se realizará un esfuerzo de buena fe para corregir o realizar otros ajustes de manera oportuna con respecto a cualquier producto que se demuestra que tenga defectos dentro de la garantía limitada. En caso de existir un producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor a quien le compró el producto. Este le indicará qué hacer. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección que figura a continuación, indicando nombre del distribuidor, dirección, fecha y número de la factura del distribuidor, y describa la naturaleza de la falla. Título y riesgo de pérdida pasan al comprador en la entrega a la compañía de transporte. Si el producto se dañó durante el transporte, presente el reclamo al transportista.

Fabricado por Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714 U.S.A.

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DE DAYTON. LES MODÈLES SUPPORT DE FIXATION DE VENTILATEUR FORTE CHARGE DE DAYTON® COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIEAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT, TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIEAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE « DISPOSITION PROMPTE » CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

DÉSISTEMENT DE GARANTIE. DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTÉS À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NECESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIV, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

Désistement sur les conseils techniques et les recommandations. Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

Conformité du produit. De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur; ex: (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

Disposition prompt. Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire ou l'appareil à été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 États-Unis